

**Anwendungsgebiet:**

siehe Gebrauchsanleitung Seite 7

**Application:**

see operating instructions page 7

**Champs d'application:**

voir mode d'emploi page 7

**Zubehör :**

siehe Gebrauchsanleitung Seite 32

**Accessories :**

see operating instructions page 32

**Accessoire :**

voir mode d'emploi page 32

**EG-Konformitätserklärung**  
*EC-Declaration of Conformity*  
*CE-Déclaration de Conformité*de Originalbetriebsanleitung  
en Original instructions  
fr Notice original**Hersteller:**

PREBENA GmbH &amp; Co. KG

*Manufacturer's name:*

Seestraße 20 – 26

*Fabricant:*

63679 – Schotten, Germany

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine in ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den nachfolgend genannten maßgebenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen und anderen einschlägigen technischen Standards entspricht:

**Angewandte Richtlinien: Druckgeräterichtlinie 97/23/EG, Richtlinie über ortsbewegliche Druckgeräte 2010/35/EU****Angewandte harmonisierte Normen: EN 12245:2009**

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

*We hereby declare that the design and construction of the following described machines in their original factory configuration are in full conformity with the following list of EU guidelines, harmonized standards as well as other relevant technical standards:*

***Applied directives: Pressure equipment directive: 97/23/EC, Transportable Pressure Equipment Directive 2010/35/EU******Applied harmonized standards : EN 12245:2009****Any unauthorised modifications to the machine nullify the validity of this declaration.*

*Nous déclarons par la présente que la machine ci-après désignée, par sa conception, sa construction et sa configuration, telle que mise en circulation par nos usines, est conforme aux Directives CEE, normes harmonies, es et autres normes techniques y afférentes ci-dessous mentionnées:*

***Directives appliquées: Directive aux équipements sous pression 97/23/CE, Directive aux équipements sous pression transportables 2010/35/EU******Normes harmonisées appliquées: EN 12245:2009****Toute modification de la machine, si elle n'est pas convenue avec nous, donne lieu à la nullité de la présente déclaration.***Bezeichnung der Maschine:****ORTSBEWEGLICHES DRUCKGERÄT***Description of machine:*

TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT

*Dénomination de la machine:*

ÉQUIPMENT SOUS PRESSION TRANSPORTABLES

**Maschinen Typ:***Machine type:***DRUCKLUFT MOBILO-470***Modèle de la machine:***Maschinen-Nr.:***Machine Number:***0044***Numéro de la machine:***Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Dokumentation:***Authorized person to compile the technical documentation:**Mandataire pour la composition de la documentation technique:*

Herr Garwe

Seestraße 20 – 26

63679 – Schotten, Germany

**Schotten, Germany***Ort / Place / Lieu**Datum / Date / Date**Unterschrift / Signature / Signature* **CE-Officer**

**Ersatzteilliste Nr.:**

Sparepart list no.: **00447503**

Liste de pièces no.:

**Bezeichnung der Maschine:**

Description of machine:

Dénomination de la machine:

**ORTSBEWEGLICHES DRUCKGERÄT**

**TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT**

**ÉQUIPMENT SOUS PRESSION TRANSPORTABLES**

**Geräte Typ:**

Type of tool:

Type d'appareil:

**DRUCKLUFT MOBILO-470**

**TECHNISCHE DATEN**

**Maße L x B x H**

- mit Koffer 600 x 290 x 195 mm

**Gewicht**

- mit Koffer 12,6 kg

**Arbeitsdruck 0.5 – 10 bar**

**max. Betriebsdruck 10 bar**

**Volumen 4,7 L**

**max. Abgabeleistung**

220 l/min

**Einsatztemperatur**

-5 bis +45 °C

**TECHNICAL DESCRIPTION**

**Dimensions L x W x H**

- with case 600 x 290 x 195 mm

**Weight**

- with transport case 12,6 kg

**Working pressure 7 – 145 psi**

**max. Operating pressure 145 psi**

**volume 4,7 L**

**max. Air delivery**

220 l/min

**Implementation temperatures**

-5 bis +45 °C

**DONNÉES TECHNIQUES**

**Dimensions L x L x H**

- avec valisette 600 x 290 x 195 mm

**Poids**

- avec valisette 12,6 kg

**Pression de travail 0.5 – 10 bar**

**Pression de service max. 10 bar**

**volume 4,7 L**

**écoulement d'air max.**

220 l/min

**Température d'utilisation**

-5 bis +45 °C